HERALDO ALAVÉS

Año VIII — Oficinas: Estación, 47 — Diario independiente — **Vitoria— Viernes 28 de Agosto de 1908** — Periódico de la tarde — Talleres: Estación, 47 — **Núm. 2315**

AGRICULTORES

TRADE MARK ALBATROS

Existen muchas fábricas de abonos minerales en el Extranjero y muy buenas, pero solo una es la mejor,

La Internationale

y el que quiera conseguirla, tiene que pedirla con anticipación á su representante

Don Serafin de Larrea, Fueros II-2.°---VITORIA

Se garantiza de muy buen saquerío á la llegada.

Gabinete de Massage

con la cooperación de una señora massagista

Tratamiento especial para el reumatismo, obesidad, enfermedades del estómago, estreñimiento, paralisis y neuralgias, etc.

MASSAGE VIBRATORIO VEEDE
SERVICIO A DOMICILIO

Estación 29, 1.°

4809 **Retuerto-Oculista**

Consulta particular de 11 á 1
Consulta y operaciones gratis á los pobres de 2 á 4
Postas 12, 1.°

Se venden dos miradores de la casa número 3 de la calle Cadena y Eleta. Dirijirse á los señores Ormaechea y Compañía. Carpinteros, calle Olaguibel.
9035—11

SE DESEA

un obrero práctico para trabajar en una máquina de tupí de Carpintería.
Inútil presentarse sin buenas referencias. Darán razón en esta imprenta.
9064 | 8—2

Clemente Irazu

Postas, 2

Pañería y otros tejidos.—Ultimas novedades, especialidad en artículos negros garantizados.

PRECIO FIJO

Resultado de la sesión de hoy en los siguientes valores.

COSAS DE AQUÍ

EN TINIEBLAS

Ayer tarde, como jueves y día por lo tanto de concierto en el hermoso Prado, acudió mucha gente á dicho paraje, viniendo a caer por la noche al paseo de la Senda.

Allí unos pasean, otros platican en corrillos, disfrutando de la agradable temperatura hasta las nueve en que cada mochuelo, se vá á su olivo, y esto de mochuelo no lo digo por las lindas muchachas y respetables señoras, que solo frases de rendimiento merecen.

Ayer se nos aguó la fiesta, ó mejor dicho, se nos entenebreció la velada, á extremo tan censurable que solo tinieblas y negruras se veían en derredor. La luz eléctrica que envía sus esplendores á través del cristal blanquecino de los arcos voltáicos, así como la mustia claridad de las escasas lámparas, no quiso asomar para que admirásemos los rostros y *toiletes* de las vitorianas allí congregadas.

Tétrica, negra, imponente, estaba ayer la Senda. Los que paseaban parecían, sombras, espectros bulliciosos, porque la obscuridad no hacía enmudecer. Los que se hallaban sentados, se confundían con los arbustos.

Esta falta de luz, dió ocasión á equivocaciones y disgustos. Un caballero creyó golpear con su bastón la rama de un arbol y era la nariz de un señor que dormitaba. Otro que pensaba comer barquillos, mascaba el delantal de una niñera. ¡Cualquiera hablaba alto entre las sombras! Se exponía uno á decir la verdad, que se suelta á espaldas del interesado, en el mismísimo oído de éste.

Y de esas conversaciones oídas al pasar, los que peor librados salían, eran los concejales. ¡Qué de cosas se dijeron contra ellos!

Y si hemos de ser francos, tenían la razón las y los que se quejaban. ¿Por qué el Ayuntamiento no tiene alumbrado supletorio para casos como el de anoche, en que la luz electrica no funcionaba? Todos los pueblos tienen dos clases de alumbrado por si hay interrupción en una clase preste la otra el servicio importantísimo de alumbrar de noche la población á fin de que al amparo de las sombras no se cometan abusos de toda clase.

En algunas calles, cuando llega la oscuridad, se consigue ver por medio de la luz de los escaparates y así no se corre el riesgo de romperse la crisma. Pero en los paseos no hay escaparates y la vegetación ensombrece más el recinto. Por eso decían anoche todos, y hoy me hago cargo del razonamiento, que nuestros concejales deberían pensar en que las averías productoras de tinieblas, pueden ocurrir por encima de toda previsión humana y que no es cosa de pensar en que no suceda lo de anoche en los paseos y plazas como boca de lobo, exponiéndose á que sucediesen desaguisados, porque domina el mal y no el bien en la humanidad y si á algunos sujetos que yo conozco, les ponen ustedes sin luz, resultan fieras y me quedo corto en la calificación.

Bromas á un lado, llamamos la atención del alcalde y demás individuos del concejo, para que estudien el medio de prepararse á fin de no dejarnos á oscuras las noches de avería. Unos quinqués de acetileno, repartidos con tino en los parajes convenientes, evitarían el conflicto y esto no creemos que sea cosa cara, ni difícil. ¿No es eso señores capitulares?

O.

UN BUEN LIBRO

Conferencias Doctrinales

Ostentando en su frontis cariñosa y expresiva dedicatoria para este periódico, veo sobre la mesa de redacción un libro que con el título de *El Creyente católico y el Excéptico ante el Sentido Común*, acaba de dar á luz el correcto escritor y enamorado rendido de la filosofía cristiana doctor don Francisco Urquía, presbítero.

Un bien escrito prólogo parto felíz de la luminosa inteligencia del ilustrísimo señor Gandásegui, obispo de Dora, sirve de umbral magnífico al soberbio alcázar de la nueva producciónu intelectual en la que se desenvuelven, con maravillosa lucidez de juicio, los más árduos problemas, que en nuestros días, interesar puedan á la conciencia humana, naturalmente cristiana.

Rompiendo los viejos moldes de la doctrinal catequesis, juzgando, con luminoso criterio, que los sofisticos embajes de una filosofía heterodoxa sirve en los actuales tiempos de ariete formidable á los paladines del sectarismo para atacar, con esfuerzos de titan á las divinas verdades reveladas, el novel autor, con la antorcha brillantísima de la fé en una mano, que le sirve de seguros norte y guía, se engolfa en el campo fertilísimo de la sana filosofía católica probando en veintiseis magistrales conferencias la racionabilidad de la fé cristiana, su perfecta compatibilidad con la humana razón, asestando certeros golpes de muerte á esos extravios del humano intelecto, aberraciones absurdas de la filosofía heterodoxa que se llaman Materialismo, Naturalismo y Nacionalismo para terminar exponiendo, con meridiana claridad, los motivos de credibilidad de los dogmas religiosos, coronando la obra con un hermoso panegírico de la doctrina cristiana en sus relaciones con la solución de los problemas económico-sociales.

Se ha dicho de las obras de apología católica que constituyen un milagro doctrinal, ya si se consideran la sublimidad y excelsitud de lo que enseñan, verdades referentes á la Divinidad, que tienen por receptor al limitado entendimiento humano, ya porque aquellos altísimos conceptos vense aprisionados, no en las fórmulas hinchadas y oscuras conque las ciencias exactas pregonan las bajezas de la materia, sino en el lenguaje claro y sencillo que caracteriza al símbolo de nuestra fe, que ha fatigado la admiración de los sabios durante veinte largos siglos.

Y este es otro de los méritos, y no el menor, que realza el valor y utilidad de la nueva producción, utilísima para todo creyente que quiera blindar el depósito sagrado de su fé contra los fieros ataques del enemigo, é indispensable para los señores sacerdotes que por razón de su investidura y sagrada misión vénse precisados á apacentar á los fieles con las verdades religiosas y sobre todo á los que regentan parroquias de los grandes centros urbanos.

Estamos seguros de que este nuevo libro que viene hoy á sumarse á las obras magistrales que nos legaron brillantes pologistas católicos ha de llamar justamente la atención por la novedad de su método, y por el sello de la gran originalidad que en la exposición de la doctrina, le caracteriza.

Agradecemos de todas veras al señor Urquía la fina atención conque nos ha distinguido y hacemos fervientes votos para que á este felicísimo parto de su brillante ingenio, sigan otro, y otros para bien de los fieles, honra de las letras, y provecho de la religión y de la patria.

PLINIO.

FARMACIA

Se traspasa la de la calle Estación 41 y 43, por fallecimiento del farmacéutico don Victor Jainaga, dueño que fué de la misma.

Para informes dirigirse á la administración de este periódico. 5

¡Quien fuera comerciante para tomar duros!

Lamento con amargura no ser tendero, porque á serlo, tendría en mis manos la ocasión de hacerme, ó ponerme rico, que lo mismo dá uno que otro verbo.

Si yo hubiese pertenecido á la honrada clase mercantil, al leer la real orden del vetusto señor Bustillo sobre el canje, habría ido á una imprenta para decir al encargado:

«Me va usted á hacer un cartelón de setenta por cuarenta en que con grandes tipos «egipcio cursivo» encerrados en «orla lirio» se lea «Admiténse duros en pago de compras.»

De humanos es el errar y acaso, acaso, después de dos meses me encontraría con las arcas llenas de duros de trece reales; pero el corazón me dice que no sucedería tal cosa. Por el contrario, tengo la evidencia de que el negocio es seguro.

Entre otras santas costumbres, modestia á un lado, tengo la de hacer muy poco caso de los escritos alarmantes de la prensa (como Maura) y en esta ocasión no me han convencido los diarios y sigo creyendo que un *sevillano*, aunque sea de la calle de las Sierpes, terminará valiendo cinco beatas de las de la gran casa de la Plaza de Colón.

Puesto el cartelón en mi comercio, las gentes me llamarían primote, pero entrarían para dejar los apestados discos y como yo tendría pocos cambios—gracias al acaparamiento doméstico que se viene haciendo de la divisionaria—los parroquianos tendrían que gastar los machacantes en su integridad ó lo que es lo mismo llevarían las vueltas en especie, bien garbanzos, bien aceite ó mejor chocolate, que se divide perfectamente en onzas. Todo esto partiendo de la base de que yo fuese tendero de comestibles.

Claro está que el negocio seria viable tratándose de artículos de consumo diario que son los que ponen al tenedor de *sevillanos* entre el hambre y la depreciación, gracias á una alarma para mí injustificada.

Conste, pues, que por no tener tienda se me vá la ocasión de comprar automóvil, que en estos tiempos es el signo de la opulencia.

UU COLILLDRO.

Mercería, géneros de punto, guantes, corsés, etc. etc.
La Nueva
General Alava, esquina San Antonio

LAS CORPORACIONES

Crónica Municipal

La sesión de hoy

Comienza á las once, bajo la presidencia del esnor Mongelos y con asistencia de los concejales señores Mújica, Gonzalez, San Vicente (don E. y don A.), Eguilaz, Olarte, Martinez, Villanueva y Ruiz.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Estado de caja 53.342'16.

Relación del producto de los arbitrios en la semana anterior 17.259'01.

Dictamen de la Comisión de Hacienda informando la comunicación del señor Presidente de la Excelentísima Diputación, referente, á que el Ayuntamiento tome parte en la suscripción iniciada por la de Vizcaya para socorrer á las familias de las víctimas del último temporal habido en la costa cantábrica.

El presidente de la comisión de Hacienda dice que no ha señalado cantidad alguna y que lo deja á la resolución del Ayuntamiento por no haber capítulo alguno en los presupuestos y porque no está muy sobrado de recursos.

El señor Mújica dice que se consignen 250 pesetas.

Se adhiere el señor Lopez Uralde á las manifestaciones del señor Mújica.

Así se acuerda.

Idem proponiendo se satisfaga á don Alejo Sesé satisfaga á don Alejo Sesé, Ingeniero Industrial, el importe de los honorarios devengados por diferentes trabajos hechos para el Ayuntamiento.

Propone la comisión que se proceda al pago de 4'000 pesetas á que ascienden dichos honorarios.

Así se acuerda.

Item de la de Aguas de Gorbea informando la instancia deducida por don José Lucas Gorosábel, en solicitud de que se le condone el pago de exceso de consumo de agua en la casa número 28 de la calle de San Prudencio.

Se condona la cuarta parte.

Idem aprobando los resúmenes del consumo de agua habido durante el segundo trimestre del año actual.

Como se propone.

Idem de la de Obras, informando la instancia presentada por don Francisco Ladda, en solicitud de licencia para reformar el entresuelo de la casa número 3 de la calle de Moraza.

Se le autoriza.

Idem la de don Alfredo Zulueta, en representación de la excelentísima señora marquesa viuda de Alava, pidiendo permiso para realizar varias reformas en la casa número 1 de la calle de Barreras.

Como el anterior.

Idem la de don Aniceto Viguri, rematante del apronto de cuatro lotes de piedra de las canteras de Mendiola, en solicitud de que se le autorice para aprontar dichos lotes, de las canteras de Arlabán y Nanclares.

No puede accederse á lo pedido.

Dictamen del señor Oficial Letrado, informando la instancia deducida por don Esteban Grau, sobre licencia para establecer una vía desde la Estación del ferrocarril del Norte á las obras de la nueva Catedral.

El oficial letrado dice en su informe que no puede establecerse la via solicitada por el señor Grau y que la concesión corresponde al ministro de Fomento.

El Ayuntamiento se inhibe del asunto por no ser competente pora resolver en el mismo.

Se aprueban cuentas, nóminas y libranzas.

Instancias

Doña Petra Fernández renuncia la dotación de la Obra Pía de doña Ana María Ruiz, y en su vista el Ayuntamiento acuerda anunciar por 20 días la dotación.

Se lee otro escrito del gremio de antigüedades, pidiendo la revocación de un acuerdo municipal. Se acuerda que los recurrentes acudan con su escrito á la Diputación.

El representante de la casa Scheneider en atento escrito solicita la autorización para proceder en el día de mañana, á las nueve, al primer aforo de las aguas, é invita á dicho acto á la Corporación.

Se acuerda que asista toda la comisión de saneamiento y los concejales que deseen presenciar el aforo, así como tambien el personal técnico del Ayuntamiento.

Ruegos y preguntas

El señor Martínez pregunta en qué estado se encuentra el expediente que ha debido formarse á un suplente de la guardia municipal nocturna á virtud de cierta denuncia formulada por un particular.

Le contesta el señor Olarte diciendo que es muy posible que dicho vigilante deje de pertenecer al cuerpo á que pertenece.

El señor Lopez de Uralde dá cuenta del parte que recibió anoche con motivo del «apagón».

Dice que Vitoria estuvo sumida en la obscuridad desde las 7'45 hasta las 9'20.

Entiende que debe llamarse la atención de la Cooperativa para que no vuelva á ocurrir esto.

El señor Mongelos entrega al secretario un oficicio del presidente de dicha Sociedad, dando cuenta de las causas que motivaron el apagón.

Fueron estas, ciertas averías ocurridas en la linea de Fontecha.

Además, dice el presidente de la Sociedad que habían ocurrido tambien averías en la estación de reserva.

Atribuye lo ocurrido á incuria de la sociedad Hidro-Eléctrica.

El señor Martinez propone que se exija á la Cooperativa á tener reservas para que no vuelva á ocurrrir lo de ayer.

El señor Villanueva es partidario de que se aplique el reglamento imponiendo una multa á la Cooperativa.

Se discute con este motivo acerca de si el ayuntamiento tiene atribuciones para imponer la multa y se acuerda por fin que se cumpla el reglamento imponiendo á la sociedad concesionaria del alumbrado público la multa correspondiente por el apagón de anoche.

Vota en contra el señor Olarte.

El señor Martínez dice que se deben de tener en cuenta los antecedentes para ver si las multas que se impusieron á la Hidro-Eléctrica fueron satisfechos por esta sociedad.

El señor Villanueva contesta á esto diciendo que los precedentes no sirven para nada, pues la Hidro-Eléctrica prestó fianza hipotecaria y la Cooperativa nó.

Y se levantó la sesión.

NICOLAS BARAJUAN
PEDICURO Y MANICURO
Estación 29, 1.°

Vida Religiosa

Ejercicios Espirituales

Hoy han entrado el Seminario Conciliar á practicar los Ejercicios Espirituales, la segunda tanda de sacerdotes, pertenecientes á la provincia de Alava.

SUSCRIPCIÓN

á la segunda Asamblea de la Buena Prensa

Se halla abierta en la Redacción del HERALDO ALAVÉS. La cuota de inscripción es la de cinco pesetas. Pueden las señoras asociarse con el pago de igual cuota.

	Pesetas
Don Santiago Mendía, presbítero.	5

CARPINTERIA Y MADERAS. Atauri. Véase el anuncio en 4.a plana.

Desde Laguardia

(POR CORREO)

(De nuestro corresponsal)

Creíamos que el canje de los duros había de ser origen de serios conflictos y no ha sido así. Apenas si nos hemos enterado de la recogida de la moneda ilegítima. Al principio, cuando se supo por los periódicos el plazo concedido por el Gobierno para hacer el canje, todos los vecinos de este pueblo se alarmaron creyendo breve el referido plazo y en algunos comercios se negaron á recibir duros de cuño dudoso. Luego las cosas cambiron de aspecto, á lo que contribuyó mucho la pericia del alcalde, quien convocó á una reunión que tuvo lugar en la sala de sesiones de la casa de la villa y en la que se acordó crear vales de 50 céntimos, una y dos pesetas, que eran recibidos en todas partes á cambio de especies.

Esta medida habilidosa del alcalde conjuró en Laguardia el conflicto de los duros, y mediante ella apenas si se ha notado aquí el movimiento que en otras partes ha producido la orden del gobierno sobre la recogida de la moneda ilegítima.

***

A raiz de sucedida la desgracia de que les dí cuenta en mi última carta, y cuando ya las cuartillas estaban confiadas al correo, me enteré de que la operación del trepano á don Castor Sampedro, la efectuó el médico señor Ruiz y no el señor Conde como equivocadamente les decía en mi relato.

Esto tiene su explicación, si no se olvida que el señor Conde es el médico de la casa del señor Sampedro, y que fué de los primeros en llegar á la misma cuando tuvo conocimiento del sensible accidente ocurrido al referido señor en ocasión de hallarse en la era.

Por lo demás, yo ningún interés puedo tener en que la operación la realizase uno ú otro facultivo. Se me dijo que la había verificado el señor Conde y así lo hice constar. Después ví en el HERALDO una noticia de redacción, dando cuenta de una carta de don Vicente Ruiz, poniendo en claro que era su hermano quien había operado al señor Sampedro.

Conste, pues, que á la operación asistieron todos los médicos que se hallaban en Laguardia y si dije que fué el señor Conde el operador, era debido á que dicho señor, como digo más arriba, es el facultativo de cabezera de don Castor Sampedro.

Queda deshecho el error.

***

Tocan á su fin las operaciones penosas de las eras y muy pronto comenzarán los preparativos para la recolección de la vid.

La cosecha de cereales ha sido regular. Los labradores están satisfechos del producto obtenido de sus piezas.

No podemos decir lo mismo de las viñas.

Este año es espera obtener productos de la vid americana, aunque no será cosa mayor.

Los señores Palacios hermanos, serán, sin disputa alguna, los primeros cosecheros.

El estado del viñedo en general es bueno; el fruto comienza ahora á madurar y por lo tanto las excursiones á las viñas se han puesto á la orden del día.

Dionisio.

Interesantísimo

Duros sevillanos se pagan á 21 reales en el centro de suscripciones, venta de periódicos, librería y objetos de escritorio de Pedro Alonso, Estación 2.

Para disfrutar de este beneficio es preciso suscribirse á uno de los periódicos que tiene á la venta en dicho centro, por lo menos un trimestre, sea de Vitoria ó fuera sin alteración de los precios anteriores. El mismo beneficio disfrutarán los señores suscriptores anteriores que renueven sus suscripciones.

Centro de suscripciones, Estación 2, de Pedro Alonso.

Colaboración

¡Cuando cerré los ojos... la ví!

(A mi hija Estrella.)

I.

¡No hay en la vida, nada mas puro, más noble, ni más de interesado, que las caricias besos de la madre que á sus hijos ama! ¡No hay en el mundo parentesco, amistad ni relación social mas formal, más firme é indisoluble, que la que forman los labios de una madre, con los labios y mejillas de sus hijos! ¡No hay en este mísero valle, oro, con que pagar, el valor que tienen, las caricias, los suspiros y besos de una madre!

.....

¡Sí, hija mía, sí! ¡Sonriete, sonriete! ¡Esa sonrisa, inocente y burlona, me embelesa!

¡Sí, sí! ¡Sonriete, sonriete, hija mía, y ríete á carcajada tendida, que no por eso, me he de enfadar!

¡Algún día te tocará—como á todo ser viviente toca—llorar! ¡Nadie se escapa, sin llorar, á lágrima tendida también!

¡Algún día, hija mía,—como en otra ocasión dije á tu hermanito—cuando te vistas, con el traje adornado de años, de desengaños y pesares, te acordarás... ¡ya lo creo! de tu sonrisa de hoy, y de las palabras, de quien su apellido llevas! ¡de este, tu padre, que te adora, te abraza y te besa!.....

.....

¿Qué te cuente algún cuento me dices? ¿Qué te diga alguna otra cosa,—ahora que estamos solos—para distraernos?.....

.....

Pues,... siéntate, siéntate aquí á mi lado, hija mía, abrázame y óyeme.

Desde niño, desde que nací, ó mejor dicho, desde que huérfano me quedé, sentí ó experimenté en mi ser, impaciencia, deseos anhelo, etc., etc. de ver con mis propios ojos la *verdad*.

Con este objeto y á fin de conocer su forma, su volúmen, su extensión leí, obras amenas, instructivas, atracitvas y sugestivas, y si he de decir verdad, no ví, con mis propios ojos, la *verdad*.

Cansado, mareado y hastiado de leer, decidí relacionarme con el mundo exterior. poniéndome al habla, con sabios é ignorantes, con ricos y pobres, con parientes, deudos y amigos, y ví, ¡ya lo creo que ví! menos la *verdad*, de todo! Ví, que cuando hablaban y callaba, me criticaban, me censuraban, me llenaban la espalda de epítetos, tratándome de hipócrita, taimado, fingido,cuando hablaban y reputaba, cambiaban los epítetos anteriores, por ignorante, vanidoso,estúpido, Ví tambien, que cuando tenía, me querían, me adulaban, me obsequiaban, me deferían; cuando no tuve, me despreciaron, me arrinconaron, me abandonaron!

¡Ay Dios mío! decía ente mí,—como el Angelito del cuento del P. Muñoz,—¡si tuviera madre! ¡si viviera mi madre!...

Aislado, aborrecido, despreciado y convencido de la imposibilidad de ver en mi suelos, realizados mis deseos, concebí la idea de transportarme á paises desconocidos. Para ello, y teniendo en cuenta, que el viaje que iba á empender, sería tal vez muy largo, llené mi modesta maleta de exquisitos manjares, condimentados con salsas compuestas de años, desengaños, ingratitudes, infamias, desdenes, etc., etc. y sobre todo el plano inclinado de mi cerviz, la coloqué.

Con trabajo, como pude y como la pesada carga me permitió, tomé de un rinconcito de mi vivienda, un báculo, fuerte, como hijo de roble que era, y partí. ¡Ay de mi! ¡de noche era! ¡noche horrible que nunca olvidará la memoria mía! El viento, divino mensajero, de la morada pía, barría el valle de lágrimas entero, y según de noche caen las lágrimas de las humanas penas, así caían y humedecían mis megillas, las que de mis ojos brotaban cuando partía! ¡Con que ansiedad, con que letal melancolía, aquella noche, que nunca olvidará—repito—, la memoria mía, lleno mi pecho de dolor profundo, en busca de la *verdad* partía!....

Apoyado en en mi báculo, sin saber el rumbo que llevaba, envuelto en sombras pavorosas, cruzando espacios, cordilleras, mares, el valle de los sinsabores y vastas soledades... llegué... ¡oh, noche horrible y de misterio! al mundo sideral.

Apenas mi báculo apoyé, torrentes vierte Dios sobre el orbe, queriendo sin duda ver sumergido al mundo entre las aguas, desátanse los vientos bramadores, relámpagos chispeantes surcan la esfera, las tinieblas lóbregas serpean é inmensos ruidos de terror resuenan! Refugiarme quise y cobijarme quiso una cabaña, pero... ¡oh horror! ¡Alto! ¿quién va? dijo, una voz misterioso, estentórea é imperiosa como de centinela que vigila y custodia un fuerte.

Peregrino español—contesté lleno de terror y espanto—que no quiere *guerra*, si no paz.

¿A dónde vás peregrino? ¿Qué buscar por estas regiones?

¡Caramba! ¿Quién eres tú, sepamos, que, el ¡alto! me ha dado y que averiguar quiere mis secretos?

Soy... el guarda nombrado por mi gobierno, para vigilar este estratégico punto y me llamo *Leandro*.

¡¿Leandro?!,.. *¡Ya allah!* ¡Leandro era el nombre de mi padre!

¿!Sí?!... Pues... siéntate, siéntate aquí, peregrino, descansa un ratito y dime, ¿A donde caminas? ¿qué buscas, repito: por estos confines?

¡Ay! Leandro! Soy un monómano que deseo ver la *verdad* con mis propios ojos, é ignoro á donde me dirijo. ¿Sabes tu, por ventura, adonde se vá por este sendero?

¡Ah! no has podido tomar, peregrino, vereda mas derecha, que te conduzca, á la morada de la *verdad*.

¡Ya allah!... ¡cuánto me alegro!

¿Qué ¡ quiere decir, peregrino, ya *allah*?

¿¡Qué,..... que quiere decir, *ya allah*, me preguntas?

No me explico, Leandro, el por qué, tu gobierno, tiene en la *frontera*, empleados tan inútiles, que no saben traducir, una palabra, como esta, tan sencilla. En España no sucede esto. Allí, un empleado, por *simple* que sea el destino que desempeñe, traduce correctamente los idiomas Francés, Inglés, Alemán etcétera etc. y el empleado en destinos importantes, como es este, traduce el Ruso, el Chino, el Griego etc., etc.

Pues..... aquí, peregrino, no somos tan ilustrados. Esas *lenguas* aquí, las traducen solamente los ministros de Estado, Gobernación, Fomento, Guerra, etcétera, etc. que son instruidísimos.

Ihe sen bane, Leandro.

Como si me dijeras truco, peregrino. ¡Válgame Dios, que *cosas* se ven en este pais!

¡Si estas dos frases, tan sencillas, no las entiendes!... ¿como has de comprender, si te digo; *Cho daim far; alla hu ek ber*; *La illaha il allah*, etc. etc?

Como si me dijeras truco, repito, peregrino. No entiendo nada de *allá*.

¡Ya lo veo, ya lo veo! Pues,... mira. *Ya allah*, qniere decir, ¡Oh Dios!; *Ihe sen bane*, está muy bien; y... no quiero molestarte más. Las demás palabras, que te las traducca alguno de tus jefes. El ministro de Estado.

José Agraz Romero.

Por las Oficinas

GOBIERNO CIVIL

Se nos ha facilitado la siguiente nota oficiosa.

«Consta á este Gobierno de un modo indubitable, que las noticias que parte de la prensa publica sobre dificultades en la circulación de moneda, son inexactas, obedeciendo esas inexactitudes á una manifiesta campaña tendenciosa y malsana para el crédito público, que el patriotismo obliga á mantener, desvirtuando esas noticias, toda vez que la circulación de la moneda se realiza en toda España con completa regularidad.»

Desde Miranda

(POR CORREO)

(De nuestro corresponsal)

Ha fallecido don Francisco Villarejo, notable abogado del colegio de Burgos y persona muy estimada por toda esta región.

Su entierro verificado hoy ha sido una verdadera manifestación de duelo á la que han acudido representantes de todas las clases sociales.

Descanse en paz.

—El Juzgado entiende en una denuncia presentada por un viajero, contra la encargada del estanco de la estación poa negarse á tomar un duro que le pareció sevillano y que el viajero afirmaba ser legítimo.

Veremos el resultado de este primer *lío* que no ha de ser el último.—28 agosto 1908.—*C.*

SOCIEDAD

NUESTRO PRELADO

Como oportunamente lo anunciamos, esta mañana en el expreso de las ocho y media ha salido para Tolosa, nuestro venerable Prelado, acompañado de su capellán doméstico don Felipe Gaztañazatorre.

VIAJES

Encontrándose en Burgos la señora de nuestro estimado amigo don Felipe Arrieta, ayer tarde en el expreso marcharon á dicha ciudad dos hijas de estos señores, acompañadas de su tia la señora de Morales Reina. En Burgos permanecerán unos días, regresando después á esta ciudad.

*** Con objeto de dicarse unos días á la caza ha llegado á Foronda don Luis Menchacatorre.

*** Para acompañar á su hijo Gabriel á la Academia de Artillería de Segovia, ha salido para dicho punto y El Espinar, nuestro distinguido amigo don Gabriel Echánove, que regresará en breve.

*** Después de haber pasado unos días al lado de su familia, ha regresado de Castro Urdiales, el ingeniero químico de la *Azucarera Alavesa*, don Manuel Iñigo.

*** Ha regresado de su viaje á Fuente Caliente, en cuyo balneario ha permanecido nueve días tomando las salutíferas aguas de aquel establecimiento nuesto estimado amigo don Honorato Valle.

*** En el rippert de esta mañana, ha marchado á Bilbao y las Arenas, nuestro respetable amigo don Jesús Velasco.

*** Despues de pasar en esta al lado de sus padres una corta temporada ha regresado á Madrid donde reside nuestro querido amigo el joven abogado don Félix Anitua.

*** Esta mañana ha marchado á San Sebastián don Nicasio Ezquerra.

*** Ayer llegó procedente de San Sebastián donde ha pasado una temporada nuestro estimado el laureado pintor alavés, don Pablo Uranga acompañrdo de su familia.

VERANEO

Terminada su *cure* en el balneario de Arechavaleta (Guipúzcoa), se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo don Juan Mendivil, ilustrado Ingeniero de Montes.

*** Después de haber pasado una temporada en la playa francesa de San Juan de Luz, han regresado á Vitoria, nues-

Ministerio de Cultura 2010

tro estimado amigo don Luis Zulueta, su señora, hijos y servidumbre.

*** Al Escorial donde residen marcharon en el expreso de ayer tarde, la respetable señora viuda de González Arnao, con sus hijos después de haber pasado una corta temporada en esta ciudad.

NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado por la Cámara de Comercio, oficial auxiliar de Secretaría de dicho centro don Simón Aguirre á quien felicitamos cariñosamente.

ENHORABUENA

El segundo jefe de la sección de telégrafos de esta capital, nuestro querido amigo don Silverio Lacasa, ha ascendido á Subinspector de segunda clase de dicho cuerpo,

Nuestra enhorabuena.

NATALICIO

La esposa de nuestro querido amigo don Manuel Arenaza regente de los talleres de la Imprenta Moderna ha tenido en felíz alumbramiento una niña, continuando en satisfactorio estado la madre y la recien nacida.

Nuestra cordialísima enhorabuena.

CONCESION

Prévia tramitación del oportuno expediente y á propuesta de la Dirección de los Registros, se ha dictado por el Ministerio de Gracia y Justicia, real orden autorizando al teniente general señor Gonzalez Tablas, para usar en adelante dichos apellidos como uno solo, con facultad de transmitirlo á sus hijos.

NECROLOGICAS

Esta mañana á las diez se han verificado en la parroquia de San Miguel Arcangel, los solemnísimos funerales por el alma de la virtuosa señora doña Esperanza Peláez, viuda de Urigoitia, de cuyo fallecimiento dimos cuenta ayer.

Todas las luces del altar mayor, más las grandes arañas de las naves, junto con los blandones de cera amarilla colocados en la parte central del templo y las velas innumerables del catafalco, esparcian resplandores por la iglesia. La capilla de la parroquia dirigida por el maestro Arámburu y reforzada por valiosos elementos de la Catedral, ha cantado á gran orquesta las preces de ritual y la misa de *Requiem*.

Presidía el duelo, nuestro respetable amigo don Tomás Salazar hermano político de la finada que tenía á su derecha, á don Carlos Ajuria expresidente de la Diputación de Alava sobrino de la señora viuda de Urigoitia y á don Eduardo Velasco, presidente en la actualidad de la citada corporación y pariente de la familia de Urigoitia. Con ellos se hallaban don Emilio Peláez, sobrino de la difunta, y don Fortunato Morrás y don Genaro Angulo presbíteros; don Benito Guinea, don Celedonio Ugarte y don Fausto I. de Betolaza y don Angel Salazar.

La concurrencia ha sido numerosísima, viéndose representación de todas las clases sociales, y muchísimas señoras, prueba de la estimación en que en Vitoria se tiene á la apreciable familia de la finada.

Esta tarde á las seis se ha verificado la conducción del cadáver desde el palacio del paseo de la Florida, donde residía en vida la señora viuda de Urigoitia, al cementerio de Santa Isabel.

A la cabeza marchaban todos los asilados de la Casa de Misericordia con blandones encendidos. Seguían después 37 capellanes con la cruz alzada de la parroquia de San Miguel y oficiando de preste el coadjutor don Félix Latatu.

Tras el féretro de terciopelo negro con aplicaciones de metal y rica pasamanería de seda, iba el duelo formado por los mismos señores arriba citados y numerosísimo acompañamiento de amigos que han querido tributar el homenaje póstumo á la respetable dama, cuya muerte ha sido tan sentida.

Repetimos á toda su familla nuestro pésame.

*** Mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento del joven y virtuoso sacerdote don Jesús Valerdi (q. e. p. d.)

Con tan triste motivo se celebrará á las diez de la mañana solemne oficio de difuntos en la parroquia de San Miguel.

En tan triste fecha renovamos nuestro más sentido pésame á toda su apreciable familia y muy en especial á su hermano el presbítero don Pablo, querido amigo nuestro.

FIEBRE AFTOSA O GLOSOPEDA

Su combatimiento y curación con el antiglosopédico Arámburu, farmacéutico Estación 2.

Se necesitan

chicos de 16 á 18 años para una industria fuera de la capital. Se les abonará gastos de viaje y un jornal decente hasta que aprendan el oficio. Sitio de confianza. Para informes en esta administración.

9067 | 3—1

Sucesos locales

Un «bulo» más.—A consecuencia de la avería sufrida ayer en su línea de alta tensión, por la Sociedad Cooperativa de electricidad, para repararla, salieron en el automovil del garaje del señor Larramendi, el Administrador de dicha Sociedad don Moisés Mendizabal con varios obreros.

Poco después y comentando la causa de no haber alumbrado se dijo, no sabemos por quien, que el automóvil y los que en él viajaban «se habian hecho cisco».

El *bulo*, sin duda por serlo, se hizo del dominio público y hasta se llegó á citar nombres de los «aplastados».

Y... claro, ni hubo accidente ni cosa que se lo parezca.

El automóvil salió y regresó *ileso*, haciendo el recorrido en tan excelentes condiciones como todos los frecuentes viajes que viene realizando.

Academia de Contabilidad

Teneduría de Libros por Partida Doble, Cálculo mercantil, Correspondencia comercial y Caligrafía.
Reforma de toda mala letra en un mes.
Clases diurnas y nocturnas
Laureano Fernandez Argomaniz
Barreras, 14, 2.°

VIDA MILITAR

Destinos

Infantería:—Han sido destinados los capitanes don Antonio Pérez Montoya y don Nestor Bruna, al regimiento de Cuenca; don Luis de la Lombana, á la zona de Miranda; don Federico Lamuela, á la de Vitoria; y los primeros tenientes don Enrique López al regimiento de Guipúzcoa y don Jual Fiol, al de Cuenca.

Información del día

Conferencias y despachos, por telégrafo y teléfono de nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extrangero

Madrid 15'30
« 17'30

Extranjero

Una ciudad debajo del agua

De Atlanta comunican que algunos barrios de la ciudad de Augusta, los han cubierto las aguas.

Hasta la fecha han perecido ahogadas tres personas.

Calcúlanse las pérdidas en más de un millón de francos.

Se han colocado numerosos puentes para realizar el salvamento. Los diques han sido llevados por las aguas habiéndose inundado infinidad de granjas.

En la Carolina del Sur se han perdido todas las cosechas.

Guillermo II en Metz

Siguen recibiéndose despachos de la estancia del emperador de Alemania en Alsacia-Lorena.

Tanto el emperador, como la emperatriz y los príncipes que acompañaban á aquellos han sido objeto de grandísimo entusiasmo por todas las clases de la sociedad que materialmente cubrian la carrera por donde aquellos pasaron.

Ha revistado las tropas, habiendo desfilado los regimientos prusianos en columnas ante la presencia del emperador, colocado Guillermo II á la cabeza del 145 regimiento, lo han presentado á la emperatriz.

El príncipe de Baviera acompañado del ministro de la guerra ha presentado al regimiento bavaro.

La parada terminó á las dos horas de haber comenzado.

Notas de Turquía

La huelga de panaderos

Dán cuenta de Constantinopla diciendo que la huelga de los panaderos por la subida del pan va en aumento.

Ha habido algunos desórdenes entre el pueblo y los panaderos. Ha intervenido la policía procurando calmar los ánimos excitados.

Ecos de Portugal

El drama de Lisboa

De Lisboa dicen que han sido puestos en libertad bajo fianza, el armero Hector Ferreira y el empleado que vendieron el revolver con que se cometió el regicidio.

El tribunal militar ha anulado las sentencias condenatorias á los militares, detenidos con motivo de la sublevación de 28 enero del actual. Los acusados se presentarán ante un nuevo Consejo de Guerra.

Despues de la derrota

La acción franco-española.—En los alrededores de Settat.—Las deudas del Maghzen.—Las promesas del Menebbi.—Desavenencias entre los jefes marroquíes

Dicen de París que los gobiernos francés y español han cambiado impresiones acerca de la situación creada en Marruecos desde que fué proclamado en Tánger Muley-Hafid. Las enérgicas medidas tomadas por El-Menebbi y Si-Mohamed Guebas en Tanger, y las instrucciones enviadas por las autoridades marroquíes de esta ciudad, prometen esperar que el funcionamiento de la policía organizada en virtud del acta de Algeciras que garantiza los intereses comunes de Europa y la independencia del imperio jerifiano.

Los gobiernos francés y español preocupados por las responsabilidades que les incumben para responder al sentimiento general de los gobiernos signatarios del acta de Algeciras, examinan actualmente las garantías comunes á todos los intereses extranjeros.

Dicen de Settat que ha salido para Ber-Rechid parte de la mehalla que estaba desarmada. Ha llegado á Settat un brigadier indígena de la misión francesa que se había dicho que había muerto en el combate.

La brigada volante con los destamentos de Settat acampados entre los Uled-Sidiben Daub dedícanse á capturar á los que robaron los bagages de la misión francesa.

De Londres dicen que según despachos que ha recibido el «Times» elevánse á 150 millones de francos las deudas del sultán.

Ha llegado á Tanger el pachá de Larache.

El-Menebbi ha ofrecido un almuerzo á todos los funcionarios del régimen azizista. Les ha dicho que les garantizaba todos sus bienes.

Dícese de Tanger que están en desacuerdo Bu-Auda y el caíd El-Ermigui. Este exige que Bu-Auda se someta personalmente rehusándolo aquel y prometiendo que se defenderá.

Ha sido nombrado gobernador de Larache El-Ermigui. Ha salido para Arcila, El-Menebbi, con objeto de preparar la reconciliación de Bu-Auda y Ermigui.

¿Otro combate?

Se esperan con ansiedad telegramas que confirmen ó desmientan los rumores que con gran insistencia han circulado en Madrid de haberse librado un combate entre las fuerzas capitaneadas por Hafid y la mehalla de Bastrofi.

Dicen que ha conseguido la mehalla una victoria sobre sus contrarios.

Agitación entre unas tribus

De Valencia se reciben despachos dando cuenta de que entre las tribus acompañadas en las cercanías de Aluman reina gran agitación pues ha llegado Cilay encargado de cobrarles el tributo.

Lo que dice el Roghi

El caudillo marroquí Roghi hablando de los últimos sucesos desarrollados en Marruecos, ha dicho que no reconocerá la soberanía de Hafid como sultán.

Espera el desarrollo de los acontecimientos observando una política neutral.

Con los últimos sucesos Abd-el-Azid ha quedado desprestigiado á los ojos de sus partidarios.

Provincias

Zaragoza

Posesión.—Traslado de los falsificadores.—La fiesta nacional.

Habiendo regresado de su viaje á San Sebastian el alcalde don Antonio Fleta, ha vuelto á encargarse del despacho.

—En tren y custodiados por la guardia civil, han llegado á esta capital los detenidos en Tauste con motivo del descubrimiento de una fábrica de moneda falsa.

Los detenidos y procesados son 7 y omito los nombres por ser ya conocidos.

Inmediatamente fueron trasladados á la cárcel.

Los útiles de la falsificación y la moneda falsa, son trasladados por tránsitos de la guardia civil.

—Para el domingo tenemos novillada con «Rubro» y «Punteret» actuando de sobresaliente Laborda.

Por delante y para hacer boca se soltarán cuatro embolados.

Para setiembre se ha organizado una corrida de ganado navarro.

Los diestros serán «Chiquito de Begona» y «Gordito».

La corrida tendrá lugar el 6 de setiembre.

Para el 27 del mismo mes se ha contrado á Vicente Pastor y «Gallito» y para el 18 de octubre organiza su corrida el comercio con «Quinito» y «Mazantinito» y bureles de Ripamilán.

Barcelona

Las maniobras.—Contra la guardia civil.—Festejos.—Discrepancias.—Los integristas.

Se han acordado las maniobras militares de las fuerzas de Cataluña, que tendrán lugar en la cuenca del Segre.

El supuesto táctico será el de resistir á un ejército invasor que penetra por los Pirineos en España.

—Se ha ordenado que vaya un juez militar especial á S. Celoni, donde los vecinos amotinados atacaron á la guardia civil, del que resultó herido un guarúia.

Han sido detenidos varios vecinos, entre ellos los promovedores del motín.

—Se está organizando el programa de las fiestas que han de celebrarse en honor de nuestra señora de la Merced.

Habrá batalla de flores, festivales regionales, concursos y fiesta militar.

Las corridas serán magníficas, así como las iluminaciones, regatas etc.

Se espera que vengan muchos extranjeros.

Parece que no reina unanimidad de criterio entre los diputados y senadores solidarios respecto á la proposición de ley pidiendo que sea compatible con el cargo de diputado ó senador el de alcalde ó concejal del Aynntamiento de Barcelona, igual que sucede en Madrid.

—Reina mucha animación entre los integristas catalanes, para asistir al Congreso integrista de Zaragoza. Asistirán los directores de los periódicos y los presidentes de los Círculos.

Madrid

Declaraciones de La Cierva

La nueva ley de emigración.—Garantías para emigrar.—Contra la emigración clandestina.—Dice La Cierva.

El ministro de la Gobernación hablando con los periodistas nos ha manifestado que por ahora no se podrá poner en vigor en todas sus partes la nueva ley de emigración porque estamos en el primer periódo de su implantación y no se han constituido en algunas provincias las juntas.

Una vez constituidas estas Juntas, comenzarán á notarse los beneficios que seguramente ha de reportar la nueva ley hecha en favor de los emigrantes.

Además esta ley es una garantía contra la emigración clandestina que tantos daños está haciendo en las costas, pues de poco tiempo á esta fecha se ha notado enorme despoblación.

Las carlistas de Gerona.—Habrá manifestación.—Los carlistas responden de que no se alterará el orden,

Los carlistas de Gerona apenas se han enterado de los propósitos del Gobernador civil de dicha provincia, de prohibir la manifestación organizada al Santuario de la Salud, se dirigieron al ministro de la Gobernación protestando de la conducta del gobernador.

El señor La Cierva parece que está dispuesto á consentir la manifestación, si los organizadores dán palabra de honor de que no se alterará el orden.

Hablando de este asunto ha dicho La Cierva á los periodistas que si el gobernador tenía propósitos de prohibir la manifestación, era ante el temor de que fuera un peligro para el orden.

Una información.—Emigración clandestina.—Los emigrantes protestan.

También ha dicho el ministro de la Gobernación que ha mandado abrir una amplia información para depurar los hechos que se atribuyen al capitán de la «Francesca».

Este barco salió de Almería conduciendo á bordo emigrantes clandestinos, los cuales al llegar á Cádiz han protestado de los malos tratos que se les daba en el buque.

País vasco

San Sebastián

De Sociedad

Ha llegado á San Sebastian la marquesa de Aguilar de Riscal.

La condesa de Romanones ha salido con dirección á la frontera.

La reina madre

Doña María Cristina no ha salido en toda la mañana de palacio.

Paseó por los jardines con sus nietos el príncipe de Asturias y el infante don Jaime.

Esta tarde saldrá de paseo en coche por la carretera de Hernani.

En el ayuntamiento

Esta mañana se ha celebrado sesión municipal.

Entre los asuntos puestos á despacho figuraba uno de mucho interés local, referente á seguir la construcción de la fábrica de tabacos.

En 20 de junio se dictó una real orden obligando al ayuntamiento de San Sebastian á la ejecución de las obras de la fábrica.

Al discutirse el dictamen de la comisión de obras proponiendo que las obras se lleven á cabo, el señor Lafitte votó en contra.

En la Diputación

También ha celebrado sesión la diputación.

Los asuntos puestos á despacho carecían en absoluto de interés.

Sobre una desgracia

El celador de telegrafos que fué atropellado ayer por un tranvía, en Ategorrieta sigue en estado de gravedad.

Multados

El Gobernador civil ha impuesto multas de 75 pesetas á varios júvenes por haber blasfemado en la via pública.

De toros

En la corrida que se celebrará el domingo sustituirá á Machaquito su paisano Manolete.

Bombita ha sido visitado por los médicos, encontrándole bastante mejorado de la herida.

Es muy posible que tome parte en la corrida del domingo.

Se lidiarán reses de Guadalest.

Sin noticias

En el ministerio de Jornada no se nos ha facilitado hoy noticia alguna.

Bilbao

Por luchar con Raku

Esta mañana se ha presentado en el cuarto de socorro del Ensanche un carretero solicitando ser curado.

Reconocido por el médico de guardia se le apreció la distensión ligamentosa del codo derecho.

Ha manifestado que no sintió dolor alguno hasta media noche.

Se cree debido el percance á haber medido sus fuerzas con el célebre luchador «Raku», que actuaba en el circo del Ensanche.

Premio para un concurso

La comisión provincial ha acordado conceder un premio de 2.500 pesetas para el concurso de ganados que se celebrará en Pamplona el próximo mes de Septiembre.

Pronósticos del tiempo

El señor Orcolaga hace el siguiente pronóstico del tiempo en su telegrama enviado á la Diputación.

Cielo nuboso, brisa del sur, mar bella. Hará buen tiempo.

La cabalgata electrica

Esta noche á las nueve saldrá la cabalgata eléctrica formada por cinco magníficas carrozas.

La primera carroza representa una alegoría de la minería, la segunda las ferrerías antiguas, la tercera figura la fábrica de Altos Hornos, la cuarta al comercio y navegación cerrando la comitiva una hermosa alegoría de la villa de Bilbao de estilo gótico romano con un centro en que figuran las armas de la villa y un colosal pavo real remata la carroza.

Causa nacionalista

Para el mes de noviembre se ha señalado la vista de la causa contra el nacionalista Pedro Valentín Urríbarri, acusado de ultrajes á la patria.

El fiscal pide para el procesado la pena de 4 años, seis meses y dos días.

Actualmente se halla extinguiendo dos condenas impuestas por esta audiencia.

«Machaquito» de viaje

Mañana marchará en automóvil acompañado de su padre político, el diestro «Machaquito» con ánimo de pasar unos días en San Sebastian.

Se halla muy mejorado de sus heridas.

Cocherito irá pronto á Francia, pues el día 2 de setiembre torea en la plaza de Dacks.

Ultima hora

Lo de las bombas

Dicen de Barcelona que el Juzgado de Marina ha practicado hoy nuevas diligencias en el proceso de la bomba que hizo explosión en el «Golondrina».

De los trabajos del juzgado se guarda reserva.

Emigrantes

Despachos de Cadiz dan cuenta de haber fondeado tres barcos con emigrantes.

Monederos falsos

Dicen de Zaragoza que han llegado de Tauste los monederos falsos habiendo ingresado en la carcel.

Tratado de extradición

De Lisboa dicen que se ha firmado el tratado de extradición con los Estados Unidos.

Dimisión

Otros despachos dan cuenta de haber dimitido el Ministro de Marina.

Servicio obligatorio

De Londres dicen que los socialistas han pedido al Gobierno el servicio militar obligatorio.

Cotizaciones

Bilbao

Operaciones	
Acciones Altos Hornos	285'00
Acciones Resinera	102'00
Acciones Sierra Menera	100'00
Acciones Villaodrid	119'50
Dinero	
Acciones Hidro-elétrica	118'00
Calas	99'00
Acciones Almagreras	112'00
Acciones Industria y Comercio	270'00
Papel	
Acciones Hidro-eléctrica	120'00
Acciones Calas	100'00
Acciones Explosivos	332'00
Almagreras	114'00

Barcelona

Interior 4 por 100 apertura	84'07
Idem idem cierre	84'07
Madrid á Zaragoza y Alicante	78'20
Obligaciones del Norte de España 1905.	96 35
París cheque	112'00
Londres cheque	28'16

Madrid

Interior 4 por 100 contado	84'20
Idem fin de mes	00'00
Idem 5 por 100	101'55
Amortizable 4 por 100	00'00
Cédulas Banco Hipotecario de España	102'10
Acciones Banco España	452'00
Idem Banco Hipotecario España	000'00
Idem idem Hispano Americano	150'00
Idem Banco Español de crédito	000'00
Idem Compañía Arrendataria de Tabacos	000'00
Idem Unión Española Explosivos	000 00
Idem Altos Hornos Vizcaya	000'00
Idem Unión Alcoholera Española	00'00
Idem Sociedad General Azucarera Española preferentes	105'00
Idem, idem, ordinurias	42'00
Obligaciones, idem, idem, idem	000'00
Cambio sobre Paris cheque	111'95
idem sobre Londres cheque	28'14

París

Deuda Exterior Española	96'15
Renta francesa	96'60
Idem Interior Española	75'00
Idem Rusa consolidado 4 por 100	89 10
Idem Rusa 1906 5 por 100	00'00
Idem Japonesa 4 por 100	99'95
Acciones Norte España	332 00
Idem Madrid, Zaragoza y Alicante	410 00
Obligaciones Norte de España primera serie	338'00
Idem Asturias, Galicia y León primera serie	369'00
Idem ferrocarriles Andaluces	327'50
Acciones Banco de México	984'00
Rio Tinto	1.760'00
Portugal 3 por 100	62'30
Acciones del Banco Londres y Méjico	584'00
Cambio sobre Madrid	447'00
Idem sobre Londres	25'135

A los que deseen

COMPRAR Ó VENDER VALORES

El Corredor de Comercio don Pedro Usatorre cumpliendo órdenes de sus clientes,

Comprará mañana en la plaza

Resíduos 4 % amortizable.

ACCIONES
Banco de Vitoria
Id. Español de Crédito
Hidroeléctrica
Explosivos
Azucarera preferente

OLBIGACIONES
Diputación
Ayuntamiento
Azucarera
Hidroeléctrica
Cédulas Banco Hipotecario

Venderá

Amortizable 4 %

ACCIONES
Azucarera general

Amortizable 5 %

OBLIGACIONES
Hidráulica Alavesa
Ayuntamiento de Bilbao
Azucarera

Préstamos sobre valores y fincas en Vitoria

Ordenes de Bolsa, Madrid, Barcelona Bilbao, Santander, Gijón, etc., etc.
Oficina, Cadena y Eleta 12-Vitoria.

Se desea tener en alquiler un piano por una temporada que no bajará de seis meses.
Informes en esta Administración.

¿No ponen sus gallinas?

Véase 3.ª plana

No mas calvos

Ha llegado á esta el señor Vega, autor de la POMADA PRODIGIOSA, para hacer nacer el cabello y la barba, específico que mediante su aplicación destruye la trofia del folículo y bulbo piloso, dando por resultado la salida del cabello por rebelde que sea la calvicie.

Precio de los frascos: 15, 25 y 30 pesetas.

También se hacen contratos, mediante los cuales no se recibe cantidad alguna hasta ver los resultados.

Horas de consulta y venta: De diez á una y de tres á siete.

Permanecerá en ésta hasta fin de mes. Consulta gratis.—Fonda de Peña, Postas 34 y 36.

9047 | 13

Farmacia de López y Montejo

SUCESOR DE CORTI
Correría, 63

En esta farmacia se siguen practicando los *análisis de orinas, minerales etc.*, con la precisión y exactitud que su antecesor señor de Corti.

También se expende el *callicida* que cura en cinco días, sin causar dolor ni molestia alguna, toda clase de *callos* y *durezas* de los pies.

Máquina de vapor

Se vende una máquina de vapor vertical en buen uso, marca inglesa fuerza de 6 á 8 caballos nominales. Se dará barata.

Para informes don Raimundo Arrieta, calle Francia, número 21.

Venta de efectos

En la Fábrica de Herraduras situada en el Barrio de San Cristobal (camino de Arechavaleta) se venden los siguientes:

Una tejabana (materiales de derribo) Un gato de 12 toneladas. Un diferencial de 8 toneladas. Una báscula metálica. Mesas de escritorio americanas. Sillas y sillones. Varias mesas y bancos. Limas, tenazas, herraduras de diversos tamaños y otros accesorios.

Horas de venta. Todos los días laborables de 10 á 12 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde.

10—6

AVISOS Y NOTICIAS

Colmo de la ignorancia. Desconocer que el único *Polo* fácil de explorar es el de *Orive*

Aclaración

En la Crónica municipal se ha deslizado una errata.

Al hablar de la multa impuesta á la sociedad concesionaria del alumbrado eléctrico, se dice que hay que ver los precedentes, á fin de proceder en este caso lo mismo que cuando era concesionaria del alumbrado la Hidro-Eléctrica.

Debe decir: cuando era concesionaria la Electra-Hidráulica-Alavesa.

Léase así.

Jabones clases selectas

Se elaboran y expenden en los ultramarinos de Vicente García á los siguientes precios:

Pinta azul extra, kilo	
Goma amarillo primera kilo	0'75
Idem blanco extra	0'65
Jabón para fregados superior	0'65
	0'30

Postas, número 12

Fetidez de aliento

¡Fetidez de aliento! Es muchas veces efecto de digestiones penosas y desaparece usando en las comidas el agua de Burlada.

Clases pasivas

Los individuos de dicha clase que tienen asignado el pago de sus haberes correspondientes al mes de la fecha, pueden presentarse á percibirlos en la forma y por el orden que á continuación se expresan:

El día 1 de Septiembre Monte Pio militar, día 2 remuneratorias, monte Pio civil y jubilados; dia 3 retirados de Guerra; dia 4 todas las nóminas sin distinción y retenciones.

Nota: Se advierte á los interesados que no se pagará cada día más nómina que la señalada en el presente anuncio.

Vichy-Etat

Los señores Médicos y el público deben desconfiar de las aguas minerales anunciadas como siendo de Vichy, cuyos manantiales no existen en Vichy. Para tener completa garantía de autenticidad exíjanse las aguas de **Vichy-Etat** de los manantiales **Vichy-Hôpital,** estómago; **Vichy-Célestine,** riñones; **Vichy-Grande Grille,** hígado. Son insustituibles y producen maravillosos resultados.

Enfermedades de garganta y nariz

Ha llegado á San Sebastián recibe consultas de 10 á 12, Zubieta, 13, 1.° y practica todas las operaciones para curar la sordera, tisis laringea, flujo de oídos y enfermedades relacionadas con la especialidad á que se dedica el reputado especialista don Alfredo Gallego, director del importante Instituto de Curación de Madrid, San Bernardo; 18, dedicado al tratamianto de enfermedades de garganta, nariz y oídos. En el ozena (fetidez aliento), causa frecuente de divorcio, su tratamiento es el único que hace desaparecer tan repugnante enfermedad.

Hallazgos

En poder del jefe de la Guardia Municipal, se encuentra un llavero con varias llaves, así como también una llave de automóvil.

A los señores Sacerdotes

Talleres de Dorado, Plateado y Niquelado. Se replatea barniza y restaura cualquier objeto de metal. Hijos de M. Garín, Ascao 1, Bilbao. Teléfono 1020.

La Compañía de Maderas

Buenos Aires, 4.—Bilbao 8445

Antiguo Economato

Se acaban de recibir bacalaos nuevos de Irlanda y Escocia legítimos (nada de imitaciones). Garbanzos nuevos finísimos de todos los tamaños y cochura garantizada.

Precios muy reducidos. Ultramarinos. Hijos de F. Ezquerra. Cercas Altas, número 1.

Curación Rápida y Segura

con los parches ELECTRICOS «Cosmos» sobre fieltro rojo, del **Reuma, Gota, Ciática y Lumbago.**

CURACION RAPIDA Y SEGURA de los **Catarros, Asma y Trancazo,** con los parches «Cosmos» sobre fieltro blanco, ELECTRICOS.

ALIVIO INSTANTANEO Y PRONTA CURACION de todas las **afecciones nerviosas,** con los parches «Cosmos» NO ELECTRICOS sobre fieltro rojo.

DE VENTA: En las principales Farmacias y Droguerias. 8442

Aguas azoadas

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase memoria y guías. Se remiten gratis. 8801-15 S.

Arbitrios

Resumen del producto obtenido el dia 26 de Agosto de 1908.

	Pesetas
Alhóndiga	971'77
Matadero	728'85
Fielatos	334'45
Arbitrios y otros	190'90
Total	2225'97

En el matadero han sido degolladas en el dia 26 las siguientes reses: Bueyes 9, terneras 17, carneros 10, ovejas 3 y cerdos 0.

Registro civil

Nacimientos: varones 3; hembras 2.
Defunciones: Eugenio Suarez 45 días; Esperanza Pelaez, 59 años.
Matrimonios: ninguno.

Cárcel

En el dia de la fecha existen en la cárcel de esta provincia 84 reclusos 15 hembras y 69 varones.

Ministerio de Cultura 2010

Son tan baratos y muchísimo más finos que los de más cognacs españoles. Marca recomenda. V. O. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. De venta en los cafés, restaurants, hoteles y tiendas de ultramarinos

LA ALAVESA

Almacén de calzado

CALLE DE MONSEÑOR CADENA Y ELETA 16 y 18 (*antes Prado*.—VITORIA
Calzados de todas clases á precios económicos. 8942—23

Metalúrgica de Vitoria Se venden en los locales de esta fábrica todos los días de cuatro á siete de la tarde, los objetos siguientes:
Vagonetas de hierro y de madera, Librerías, sillas y sillones repujados, fleitros para pulimento, flejes de hierro, chapa de cobre y de niquel, empaquetadura, tuercas y manguitos, hierro y acero, dos máquinas de escribir, pantallas para luz eléctrica y otros objetos.
8951 | 16 a

Bicicletas desde 150 Pesetas
PARA CABALLEROS Y NIÑOS
Con freno contrapedal, rueda libre y freno á la llanta y llanta niquelada, etc.
Pago á plazos 3 Pesetas semanales
Cubiertas, cámaras y toda clase de accesorios sumamente baratos.
CASA DE ATAURI
CORRERIA 1.—VITORIA 7 S

AUTOMÓVILES
NUEVOS Y DE OCASION
ALQUILER PARA VIAJES Y PASEOS
PNEUMÁTICOS, GASOLINAS, ACEITES
Enrique Larramendi y Compañía
Estación 22 y Ortiz de Zárate 30

BICICLETAS
No comprar sin dirigirse á esta casa, que es la que mejor surtido tiene y precios más económicos.

Tornero y ebanista
Hay trabajo continuo para un tornero en madera y un ebanista que sepa su obligación. Dirigirse á Eustaquio Urra, Mercaderes 24 Pamplona.
9059 | 8—7

Se desea tomar en arriendo casa con huerta y cuadra, en pueblo próximo á esta población, informarán en esta Administración.
9014—22

Casa con huerta
Se arrienda la situada en el Camino de Ali, número 10, contiene pozo y noría. Informes en la misma. 8941—26

Inglés, Frances y Alemán
Clases y Lecciones particulares, y á domicilio. Calle San Prudencio, número 6, piso 3.°
LUDOVIC PLESSIS, PROFESOR
Para las señoras
HÉLENE PLESSIS, PROFESORA

Venta de casa Vitoria
A voluntad de su dueño se vende en pública y extrajudicial subasta ante el Notario de esta Ciudad, don Vicente González Peña á las once de la mañana del domingo 6 de Septiembre próximo, la casa número 85 de la calle Zapatería.
Condiciones y títulos de propiedad en aquella Notaría hasta el día de la subasta. 9057 | 5 S

A los propietarios
Tableros de jaspe desde tres centímetros de grueso en adelante á precios convencionales.
Se venden gradas, umbrales de puerta, fregaderas, panteones, etc. de jaspe azul, á precios excepcionalmente económicos.
Los propietarios deben avistarse con don Raimundo Arrieta, calle Francia número 21, antes de comprar estos artículos en otra parte.
FRANCIA 21.

STOMALIX
es la marca de fábrica del ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS, el mejor
TÓNICO DIGESTIVO
que recetan los médicos para la curación de los desórdenes digestivos, ya sean producidos por excesos de comer y beber, abusos de toda clase, pasiones deprimentes, trabajo y preocupaciones constantes, etc.., aun cuando tengan una antigüedad de 3o años y hayan fracasado los demás medicamentos.
CURA el DOLOR de
ESTÓMAGO
acedias, aguas de boca, vómitos, indigestión, dispepsia, estreñimiento, diarreas y disenterias, mareo de mar, dilatación y úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hipercloridria y anemia y clorosis con dispepsia.
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
Se remite por correo folleto á quien lo pida

Traspaso Se hace de la Carnicería de la calle de San Antonio número 27.
Para informes, calle de Francia número 27. 9063 | —2

BANCO DE VITORIA
CAJA DE AHORROS
En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una *Caja de Ahorros*, en la que se admiten imposiciones de una á diez mil pesetas, que devengarán el interés de dos y medio por ciento anual.
Las cantidades impuestas antes del nueve de Abril de mil novecientos siete, así como las que entreguen los poseedores de libretas abiertas antes de dicha fecha, hasta cubrir el máximun de diez mil pesetas seguirán devengando el interés anual de tres por ciento.
Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana.

CASA PARTICULAR PARA ESPANOLES
para aprender el Francés
M. l'Abbe V. JOURNIAC
Vista Alegre, au SIMARD
ANGOULEME (Charente) Francia 9002--16

SUBASTA

En la oficina del que suscribe, San Antonio 10, bajo, y á las once del día 9 de Septiembre próximo, se venderá en pública y extrajudial subasta, la casa número 8, situada en la Plazuela del Machete, Vitoriano de esta Ciudad.
Los títulos de propiedad y pliego de condiciones, estarán de manifiesto en dicha oficina.
Vitoria 26 de Agosto de 1908.—*Pascual de Ganchegui*. 9060 | 10--3

Se vende un carro propio para trasportar pan y otros artículos de primera necesidad así como también puede utilizarse para conducir viajeros.
En esta administración informarán.
9061 | 15 --3

Doña Francisca Llosent de Vilanova
Comadrona con real título aprobado por la Universidad de Barcelona y excomadrona de la Casa de Maternidad de dicha ciudad durante algunos años, ofrece sus servicios. Arca número 5, 1.°
Colocación de nodrizas.

AL PÚBLICO

Se encuentra establecida en esta población una hermana del conocido ortopédico de Bilbao don Fermin Salaverri. Esta señora con una larga práctica en los talleres de su hermano confecciona toda clase de bragueros para contener la hernia, y participa al público que en la calle de San Antonio n°. 11-3.° izquierda encontrarán el aparato que deseen, el braguero-guante tan cómodo, sistema Salaverri, lo tenemos aquí. Tambien se construyen elegantes y cómodas fajas ventrales. Se encarga también de toda clase de arreglos que se le confien.—SAN ANTONIO 11-3.° izquierda. 8579

DISPEPSINA 7386
CLEDERA
Único esoecífico verdad que cura, las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la Clase Médica que la sometió á su experimentación clínica y los enfermos que la usaron después de hacerlo con otros específicos sin notar alivio, y con la DISPEPSINA se curaron.
Dispepsias
Gastralgias
Neurastenia Gástrica
Catarros Crónicos Intestinales
Dolor de Estómago
Vómitos
Diarreas
En adultos y ancianos se curan lo mismo que las malas Digestiones, Acedías, Inapetencia, Disentería, Cólera y demás enfermedades gastro-intestinales por crónicas y antiguas que sean.
PRECIO: 4 pesetas botella
Miguel Servet, 1, Farmacia.--MADRID
y en todas las Farmacias y Droguerías de España 90—72

ALMACEN DE PAÑOS
LOPEZ DE GUEREÑU Y SILVA
Postas 30
Los dueños de este establecimiento participan que próximo el vencimiento de la escritura social y con el fin de reducir existencias, para facilitar las operaciones de inventario, liquidan todos los géneros con una baja considerable, por cuya razón no dudamos en recomendar, que antes de comprar pañería visiten este almacén y estamos seguros encontrarán los precios muy convenientes.
En lanillas para la presente temporada, hay un inmenso surtido desde cinco pesetas el corte de traje para caballero.

BANCO DE VITORIA
CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS
Principales operaciones
Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete dias abonando interés.
Imposiciones á tres meses desde 1500 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual
Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.
Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.
Ordenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, Paris, Londres etc.
Negociación de Francos, libras y marcos á los mejores precios.
Descuentos, giros y negociaciones de Letras.
Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales é industriales y créditos en cuenta corriente
Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna

VAPORES CORREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México
por los magníficos vapores extra-rápidos

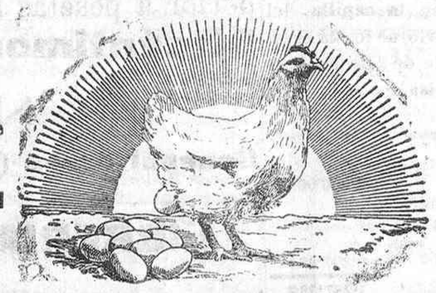
LA CHAMAGNE
155 metros de largo-10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza.

LA NAVARRE
148 metros de largo-8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Coruña el 23.
Servicio á la Martinica, Trinidad, Venezuela Colombia, Centro América y Pacífico por los nuevos y magníficos vapores de dos hélices.
GUADELOUPE Y PEROU
137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuerza
Salidas todos los meses, de Santander el día 27.
AGENCIAS DE LA COMPAÑIA
SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 32-Madrid, don Francisco Setuain Zurbano, 10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Coruña, don Nicandro Fariña Barcelona, Sres. S. Talavera é Hijos, Pasaje de Comercio-Bilbao Sres. Alfredo Hernandez y Cia, 2, Campa de Albia-Eto.
8821—m—v

DOCKS AVICOLES DE FRANCE

MARQUE DÉPOSEE
Representación exclusiva pour l' Espagne et Portugal



MARQUE DÉPOSEE
Direction du journal LA REVISTA MERCANTIL VALLADOLID

Un descubrimiento maravilloso es, el haber encontrado la manera de acelerar la postura de las gallinas. Este descubrimiento consiste en haber sabido combinar ciertas substancias, las cuales sirviendo de alimentación estimulánte, hacen robustecer rápidamente los órganos productores de las aves y la fecundidad se desarrolla de un modo portentoso.
Este alimento para las aves de corral, no solo hace que los huevos que habia de poner una gallina en seis años los ponga en tres, sí que además produce tal estado de **nutrición**, de **fuerza** y de **salud** en las aves, que á los pocos días de emplear esta alimentación se las ve **gallardes, alegres, coloradas** y con una salud y vigor extraordinarios.
No hay enfermedad que pueda atacar á las gallinas dándolas esta alimentación. El beneficio es verdoderamente considerable. Lo mismo en verano que en invierno, las gallinas alimentadas por este procedimiento no cesan de poner y como el estado de robustez, es excelente, la calidad y el tamaño de los huevos está en relación directa con la salud de las aves. El gallo á los quince dias de esta alimentación parece otro. Su gallardía y su poder son extraordinarios. Los rigores del invierno no le hacen mella ninguna para cumplir su cometido. Y todas estas ventajas, que son incalculables para cuantos tienen aves de corral, solo cuesta unos pocos céntimos al mes por cabeza.
En Francia, Alemania, Bélgica y otros paises adelantados en la indestria avícola todos los labradores y cuantos se dedican en grande ó en pequeña escala á la cria de aves, usan esta alimentación con éxito extraordinario.
En España ha comenzado á usarse hace pocos meses y los resultados son igualmente superiores. Numerosos casos lo atestiguan y como la mejor demostración es la prueba, á ella invitamos á cuantos tengan aves.
Cuesta cada 3 kilos 7'50 pesetas; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas, en estación Valladolid.
Pídase á **LA REVISTA MERCANTIL**, de Valladolid, enviando el importe en libranza, sobre monedero, ú otro medio facil de cobro. Con cada remesa van instrucciones para su uso. Hacen falta depositarios en todas las capitales de España.
9017

ESTÓMAGO INTESTINOS HIGADO VEJIGA
Aguas minero-medicinales, naturales de VILLAZA Unicas para combatir con éxito esas afecciones.—Bicarbonatadas, Sódicas Litínicas,
Pídanse en farmacias, droguerías Restaurant, etc. Unico depósito
J. de Irigoyen BILBAO

GRAMÓFONOS
DISCOS

Se reciben constantemente y en el acto de su publicación todas las novedades de *Zarzuelas, Operas Orquestas etc.*
EN EL
Depósito de la C.ª Francesa del Gramophone
CASA OCHOA
General Alava 5.--VITORIA

CARRERAS

cortas y de brillante porvenir
Correos, Telégrafos y Aduanas
ACADEMIA PREPARATORIA
Plaza del General Loma 10, 2.° (Casa del Casino Artista)

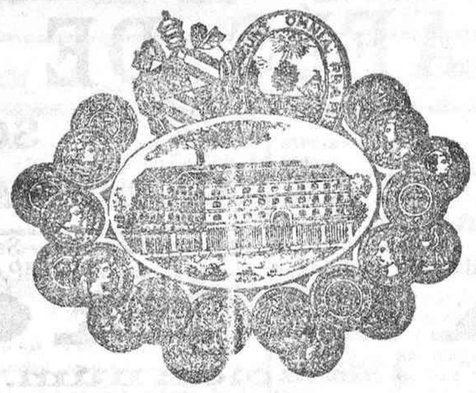
Almacén de cristales y vidrios de todas clases, dibujos y colores
SATURNINO ALBONIGA
Correria 145.-VITORIA

Automóviles 9006
Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión.
Accesorios para los mismos.
Pídanse catálogos y condiciones
ELORRIO, LONDAIZ Y ESPADA
"Garage Victoria,,
San Sebastián

A los relojeros
Les es muy útil saber hacer el pavonado de cajas reloj, pueden hacerlo adquiriendo la receta con instrucciones que les facilitaré por poco dinero; una caja reloj pueden pavonar en 10 minutos.
Pavono cajas reloj negro ó azul á 0'75 cts.—Gonzalo López (Correría n.° 111 3.°)

GRAN FABRICA DE ORNAMENTOS DE IGLESIA

PRECIOS DE FÁBRICA
Teléfono núm. 1.020



Calle Ascao, 1, Bilbao
Ornamentos, Imágenes, metales

Hijos de M. Garin
Ascao 1.—BILBAO

ACADEMIA DE PREPARACION

Para las distintas Escuelas de Ingenieros y ACADEMIAS MILITARES
á cargo de los oficiales de artilleria
Señores Roig, San Miguel, Cañedo-Argüelles, Serrano y Abreu
El curso de preparación para las academias militares empezará el 1.° de Setiembre y para las carreras civiles el 1.° Octubre.
Los alumnos tendrán estudio antes de cada clase, permaneciendo en la Academia de ocho á una y de tres á nueve.
Informes y reglamantos don Francisco Roig.
SAN ANTONIO 24 8928

BAÑOS DE CUCHO

Sus aguas sulfhidricas radio-activas curan las enfermedades de la piel, de los huesos, de la garganta y de la matriz. Temporada del 25 de Junio al 25 de Septiembre.
Itinerario. 22 kilómetros de Vitoria por buena carretera cinco de La Puebla de Arganzón.—Apeadero. 8780

CAPILHOL EVITA LA CAIDA DEL **PELO**
Cura la calvicie ¡Pelo á los 30 dias!
Frasco 4 pesetas: De venta en Vitoria en la droguería General Estación 11 y Gabriel Buesa Estación 2. 8850

MALA REAL INGLESA

Vapores Correos
Rebaja de precios
125 PESETAS
A Montevideo y Buenos-Aires

El vapor correo **POYARO**
Saldrá de Bilbao directo para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, el 24 de Agosto. Admite carga y pasaje. Unico vapor directo.
SEVERN
Saldrá de Bilbao para Habana, Veracruz Tampico y New-Orleans el día 22 de Agosto. Admite carga y pasaje de todas categorías
SABOR
Saldrá de Bilbao para Sonthampton, Londres, Nueva-York, etc., el día 22 de Agosto
Trato espléndido, vino y pan fresco en todas las comidas camareros y cocineros españoles. Luz eléctrica. Acomodaciones inmejorables para el pasaje 1.ª, 2.ª, 3.ª preferente y 3.ª clase en todos los vapores de esta Línea.
PRECIOS BARATOS
Dirigirse en Vitoria al Representante
Don Vicente Larramendi
Estación 2

BOMBONINA
BOMBÓN PURGANTE
R. Calvache.—Marca Registrada
LO MEJOR PARA PURGAR A LOS NIÑOS
Caja con 6 bombones, 2 reales. Depósito farmacia Calvache, Madrid. De venta en Vitoria Farmacia de Arámburu, Estación 2, y Droguería General, Estación 11. 8851

L'UNION
Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios
Fundada en 1828
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1905

Capital social	Francos	10.000,000
Reservas	»	15.441,660
Prima á recibir	»	102.193,288
Total de garantía	francos	127.634,948
Primas cobradas el año 1906	»	26.000,000

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1906; 23.677,000,000 francos.
Siniestros pagados desde el origen de la compañía, 333.000,000 francos.
Subdirector en Vizcaya y Alava: don Ramiro de Orbegozo, Estufa 11.—BILBAO. Dirigirse en Vitoria á don Blas Gómez, Fueros 13, 2.° izquierda.
6935

Agencia General Marítima de Vapores

Correos y rápidos Franceses, Ingleses, Americanos
Precios muy reducidos
Mensajerías Marítimas.—Tres salidas mensuales por vapores Correos para Rio-de-Janeiro, Montevideo, Buenos-Aires.
Chargeurs Reunis.—Salida mensual de Burdeos y Pasajes (Guipúzcoa) para Montevideo, Buenos-Aires, (admitiendo pasajeros de 3.ª única clase).
The Pacific Steam Navegatión Company.—Vapores Correos, para Montevideo, Buenos-Aires, Sandy-Point, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Caldera, Callao Perú.
Compagnie Generale Transatlantique Francesa.—Servicio Rápido á gran velocidad directo de Burdeos y el Havre, para Nueva-Yor, y la California, y sus Estados, San Francisco, Nevada, Boise, City, etc. etc.
Línea de las Antillas, Servicio Mensual.—Por vapores Rápidos, para Habana, Progreso, Vera-Cruz, Mexico, Tampico, Nueva-Orleans, Santo-Thomas, Puerto Rico, Santo Domingo, HAITI, SANTIAGO DE CUBA, etc, etc, (en esta Agencia) hallarán los pasajeros los «Boletos» directos para todos los Puertos de América, y los Billetes del Ferro-carril, hasta el Puerto de embarque, con rebaja del 40 por ciento del Precio de tarifa.

A Buenos Aires 135 pesetas
Del puerto de Pasajes (Guipúzcoa) el 25 de Septiembre el vapor AMIRAL BRAUDIN. De Bilbao: el 7 de Septiembre el vapor correo BOGOTA.
Representante en Vitoria: **Ceferino Polo**
Correria números 11 y 12 y Plaza de Abastos (puesto número 13)
(Agente autorizado) José María Casteres
Calle Solana, número 7—TOLOSA (Guipúzcoa)

Ministerio de Cultura 2010

Jarabe Pectoral Arellano

A BASE DE BROMOFORMO Y HEROINA

El mejor preparado para la curación radical de la tos, por rebelde que sea, catarros bronquitis, asma, disnea y en general de todas las afecciones de las vias respiratorias. Prescrito por eminentes médicos y adoptado en varios hospitales.

De venta en todas las farmacias

CAFÉS DE LA COMPAÑÍA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0,60 Cajita

ANUNCIO 7917

El Maestro de Pulimento y Nikelado que era de la Metalúrgica de Vitoria, se ha establecido, Calle Rioja número 9 bajo de esta ciudad.

Ofrece sus trabajos, garantizándolos, de Pulir y Nikelar toda clase de piezas de hierro, metal y acero, bocaos, estribos, espuelas y sables. Arreglos de instrumentos de cirujía y otros. Se hacen puños para bastones, paraguas, manillas de vidrio, gras para inodoros y tiradores de latón para muebles.

Eulogio Ibañez

Seguros Marítimos.—Seguros incendios.—Seguros valores.—Rentas vitalicias

Pídanse condiciones y tarifas á la COMPAÑIA ANONIMA DE SEGUROS

AURORA

Estación núm. 5 BILBAO

Sub-director en Alava **Vicente M. de Lecea,** Independencia 1, 2.°

CALCETINES

Sin costura, para caballero, colores lisos y permanentes, clase superior á pesetas **5'50** docena, par **50 céntimos.**

LA NUEVA

General Alava (Esquina San Antonio)

PIANOS Y ARMONIUMS

TEODORO URALDE

Pianos de ocasión, ventas, alquileres, cambios, fieltros para mazos, escapes, apagadores, llaves de afinar, timbres, taburetes, piezas sueltas de las máquinas, etc., etc.

Para más informes dirigirse á la

calle de la independencia, núm. 3—Librería general.—VITORIA.

Establecimiento Balneario

DE

Salinillas de Buradón (ALAVA)

Aguas sulfurosas, bicarbonatado-cálcicas, salino alcalinas, nitrogenadas

Premiadas en la Exposición Aragonesa de 1885-1886

Temporada oficial, desde 15 de Junio al 30 de Septiembre

Abierto todo el año para la venta de agua embotellada

Depósito en Vitoria: Farmacia del señor Jainaga, Estación 43

El viaje se hace al Balneario por ferrocarril á la Estación de San Felices, que se halla entre Haro y Miranda, y de San Felices al Balneario en diez minutos.

Habitaciones cómodas y bien ventiladas: trato esmerado en la fonda.

Pedid tarifas de precios á su propietario don Manuel Tosantos, quien facilitará gratis cuantos datos le pidan.

Los señores Sacerdotes que quieran celebrar misa en la capilla del Balneario, se les dá el estipendio de 2 pesetas por cada misa.

INDICACIONES

Herpetismo, gota, reumatismo, discrasias, escrofulismo, neurosis, algunas neoplasias, y catarros diatésicos, debilidad é inapetencia por padecimientos del estómago, intestino é hígado; en las enfermedades de la laringe, bronquios, matriz y vagina, en el primer periodo de la tuberculosis, en las erisipelas periódicas, arenillas y en general en todas las afecciones de índole catarral.

El análisis cualitativo y cuantitativo que de estas aguas práctico el reputado químico doctor don Vicente Vera y López en el laboratorio Municipal de Madrid, acusa el siguiente resultado.

	Gramos por litro
Bicarbonato de cal	0'874'285
Idem magnésico	0'011'538
Clorurro de Sodio	0'605'542
Idem Cálcico	0'333'877
Sulfato magnésico	0'419'457
Idem cálcico	0'401'732
Idem sódico	0'387'027
Idem potásico	0'019'226
Fosfato cálcico	0'013'965
Sulfuro sódico	0'010'729
Carbonato forroso	0'008'948
Sílice	0'004'000
Alúmina	0'002'373
Suma. . .	3'092'697

Residuo fijo determinado directamente.	2'900'000
Acido carbónico de los bicarbonatos desprendidos durante la obtención del residuo fijo.	0'297'882
Suma. . .	3'257'282

MEZCLA GASEOSA

Acido sulfídrico	11'0
Oxigeno	1'5
Nitrógeno	19'0
Acido carbónico	28'0
Total. . .	59'5

Modo de usar el agua; en bebida; por la mañana en ayunas, y por la tarde, despues de haber hecho la digestión de la comida, la dósis que el señor Médico prescriba.

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

43 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.—Seguros contra Incendios

SUBDIRECTOR EN VITORIA

J. A. QUIROGA

Plaza del General Loma 6-2.°

LIBRERIA GENERAL

DE

RUIZ Y EGUILUZ

Independencia 3.—Vitoria.

Esta casa tiene un bonito surtido en devocionarios, objetos de escritorio, de dibujo, papeles de hilo, para cartas, tintas, material y libros para escuelas, obras de literatura, científicas, de propaganda religiosa, etc., etc.

VISITEN ESTA CASA

Economía en sus precios

Cura radical

de la enfermedad de los perros el

MOQUILLO

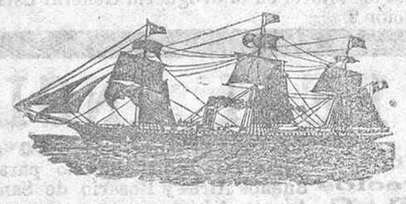
EMPLEANDO EL ELIXIR CANIS DEL DR. ANIBAL CABANZON

De venta en la Armeria de Echeverria

CALLE ESTACION 3

Agencia general de vapores correos y rápidos para América

por la Compañía Mensagerías Marítimas.—Trasatlántica Francesa Chargeurs Reunis.—Llody Royal Hollandais.—Pacific Steam N. C.° Witer Star Line y American Line.



Puerto de Bordeaux.—Mes de Septiembre

MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES

Los días 7—11—13—25 y 27 por los Vapores—Amstelland—Chili-Orisa—Almiral Lamornais—Almiral Baudin—Atlantique y Ortega

HABANA Y MEXICO

Los días 11—18—21 y 26—Trasatlantique—Queveg—La Navarre y Perou

COLON Y PANAMA

Día 26—El Vapor Perou

TALCAHUANO Y VALPARAISO

Día 7—13—y 27—Bogota—Orisa y Ortega

NUEVA YORK Y SAN FRANCISCO DE CALIFORNIA

Día 2—5—8—12—15—19—22—26—29

Puerto de Bilbao—Montevideo y Buenos-Aires

Puerto de Bilbao el día 7 de Septiembre el Vapor Bogota

Puerto de Pasages » » 25 » Almiral Baudin

HABANA Y SANTIAGO DE CUBA

Puerto de Pasages el día 2 de Septiembre Vapor Riojano

Pídanse precios y salidas al Representante

Don Vicente Larramendi

Estación 2 y San Prudencio 14 2.° VITORIA

Silla madera de haya sólida construcción asiento y respaldo troquelado, tachuela fina á pesetas **3,25**

AZPIAZU H.nos

ESTACION 33

INMENSO SURTIDO EN TODA CLASE DE MUEBLES

SILLERIAS Y CORTINAJES

Tocadores-paje madera barnizada en color nogal; uno á ps. **7,75**

CAMA MADERA DE HAYA barnizada color nogal ó natural con largueros y travesaños dimensiones aproximadas, centímetros

185×90	185×105	185×120	185×135
Pts. 31	33	35	38

Precio fijo

CARPINTERIA MECANICA

Almacenes de maderas

Emilio de Atauri

Chiquita 8 **Teléfono 106**

Almacén de maderas de todas clases. Tabla en bruto y trabajada. Jambas, Rodapies y toda clase de molduras.

Entarimados. Parquet macizos y chapeados, gran variedad de dibujos.

Ensamblages, armaduras, miradores y todo lo concerniente á el ramo de carpintería.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Se reciben los avisos tambien en la Plaza de la Virgen Blanca n.° 2 Almacen de tegidos, esquina á la calle Correría. 816

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander, el 21 de Coruña el vapor Reina María Cristina.—Capitán don A. Fernandez directamente para la Habana y Veracruz, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor Antonio Lopez.—Capitán don P. Mir directamente para New-York Habana, Veracruz y Tampico.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 12 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Montevideo.—Capitán don J. Oyarbide directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

Línea de Filipinas.—El día 29 de Agosto saldrá de Liverpool, y el 12 de Septiembre de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Alicante.—Capitán don G. Ageo directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Septiembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor P. de Satrústegui—Capitán don A. Roldós directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.

Pasajes desde Bilbao á Montevideo y Buenos Aires

CIENTO DIEZ PESETAS

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde.—Capitán don J. Pérez Vizcaíno, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco.—Capitán don J. Coll, para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

Salida de Tánger Martes, Jueves y Sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancias que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 °/₀ en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Para informes y pasages en la Agencia de Vitoria

BARRERAS 1.—ESCRITORIO

Las máquinas para coser y bordar

Kohler

son renombradas en todo el mundo por su material superior, la tracción sólida y lijera, no hacen ruido, y se distinguen de las demás máquinas por su perfecto ajuste, y esmeradísima puntada.

Todas estas máquinas se garantizan por diez años.

Venta á plazos como al contado un 20por 100 de economía.

Se hacen cambios abonando buenosprecios por las usadas y se hace toda clase de composturas.

AVISO.—Esta casa se encarga de toda clase de instalaciones y reparaciones de motores, dinamos, luz eléctrica, timbres, teléfonos, etc.—*Precios económicos.*

MIGUEL TORNE.—Florida 21

MOTORES DE GAS POBRE-Ruston Proctor & C.° Ld.

Los más perfectos y económicos

MAQUINAS Y CALDERAS DE VAPOR

de la Fábrica RUSTON PROCTOR & C.° Ld.

Máquinas para Minas.—Bombas Centrífugas.—Bombas de pistón para motor, malacate y á brazo.

Tuberías de hierro, goma y lona.

Correas para transmisiones.

Accesorios.

Trilladoras Clayton.

Segadoras, Atadoras, Guadañadoras, Gradas, Rastrillos, Prensas para uva, Pisadoras etc.

Instalaciones completas de Alumbrado eléctrico y calefacción, Fábricas de harinas, Molinos de aceite, etc.

Motores eléctricos.—Turbinas

NAVAS & C.ia INGENIEROS CASA FUNDADA EN 1883

Calle del Marqués de Cubas (antes Turco), 5.—MADRID

José Arámburu

Estación 7, tienda y 1.er piso

Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Iglesia y Orfebrería Religiosa

SASTRERIA.—Corte y confección esmeradísima en Sotanas, Dulletas, Manteos, Capotes, trajes para Canónigos, Sombreros, Bonetes, Solideos, Gorros, Cuellecillos, etcétera, etc.

Becas y Trajes para Estudiantes y Caballeros.

Géneros extranjeros y de confianza.—Tintes sólidos que no pierden.

ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA.—De las mejores fábricas extranjeras. Bordados, Brochados, Tisús, Espolines, Gros, Damascos, Rasos, Terciopelos y toda clase de tejidos y galones.

Cálices, Copones, Custodias Candeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.

Servicio completo de mesa.

Gran Depósito de legítima PLATA MENESES

Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos

7 Estación 7, tienda.—VITORIA

El Depósito de Muebles

de la calle Ortíz de Zárate letra A, pasado el Teatro-Circo, abre una liquidación de muebles á precios de fábrica.

Conviene visitar este depósito para convencerse de la bondad y baratura que ofrece.

En el mismo depósito hay inmenso surtido en gergones de hierro y somiers metálicos á precios increiblemente baratos, de sólida construcción con materiales de primera.

Para Jergón	de 0'90—	Pesetas	55
»	» 1'05—	»	60
»	» 1'20—	»	65
»	» 1'35—	»	75

Ortíz de Zárate letra A

PLANTA BAJA Y PISO 1.°

Se necesitan aprendices

GRAN ALMACËN DE MUEBLES

"LA ECONÓMICA,,

En atención á lo favorecido que se vé por el público este importante establecimiento, acaba de fijar unos precios increiblemente baratos como lo prueba el *Asombroso* juego de dormitorio compuesto de

Cama madera de haya
Jergón somier
Silla fuerte asiento troquelado
Mesa de noche
Percha de haya barnizada

} **en pts. 24'90**

(A quien ofrezca duda puede pasar á examinarlo y se convencerá que és, una verdadera ganga.)

Cajas madera para vestidos y sombreros, miraguano blanco etc. etc.

Arco 1, y San Prudencio 2

VITORIA

Compagnie d'Assurances Generales contra l'incendie

Sociedad Anónima de Seguros contra Incendios

Fundada en París el año 1819

La más antigua y poderosa de las Compañías francesas

Capital 2.000.000 francos Reservas efectivas 23.745.000 francos.

Primas recaudadas en 1906 en Francia solamente 13.543.239'04

SINIESTROS PAGADOS EN DICHO AÑO 7.718.932'90

Sus acciones han sido por dos veces divididas en cinco partes, de manera que las actuales que son la 25.ma parte de la acción primitiva representan un capital desembolsado de 200 francos; hoy día estas valen 4.800 francos es decir 24 veces su valor nominal. El dividendo distribuido en 1906 ha sido de 230 francos por cada una de las acciones de 200 francos, dividendo superior al capital desembolsado.

Sudirector para Alava, Teodosio Botaz, San Antonio 4, 1.°

Ministerio de Cultura 2010